



Laidiens: 05.04.2007., Nr. 57

Ministru kabineta noteikumi Nr.226

Rīgā 2007.gada 3.aprīlī (prot. Nr.22 6.§)

Noteikumi par ārzemnieka deklarācijas veidlapas aizpildīšanas, glabāšanas un nodošanas kārtību

Izdoti saskaņā ar Tūrisma likuma 11.panta septīto daļu

I. Vispārīgais jautājums

1. Noteikumi nosaka:

- 1.1. ārzemnieka deklarācijas veidlapas (turpmāk – deklarācija) paraugu;
- 1.2. deklarācijas aizpildīšanas, parakstīšanas un glabāšanas kārtību un termiņu;
- 1.3. kārtību, kādā deklarāciju nodod tiesībaizsardzības iestādēm.

II. Deklarācijas aizpildīšanas kārtība

2. Ārzemnieks, ierodoties un reģistrējoties tūristu mītnē, uzrāda ceļošanas dokumentu un personīgi aizpilda komersanta vai saimnieciskās darbības veicēja, vai tūristu mītnes darbinieka izsniegto deklarāciju. Deklarāciju neaizpilda Tūrisma likuma 11.panta septītajā daļā noteiktajos gadījumos.

3. Deklarāciju par abiem laulātajiem, kuri ieradušies tūristu mītnē, aizpilda viens no viņiem. Nepilngadīgas personas vietā deklarāciju aizpilda viens no tās vecākiem, likumiskais pārstāvis vai persona, kura pavada nepilngadīgo.

4. Deklarāciju par ārzemnieku, kurš ceļo personu grupā grupas vadītāja virsvadībā (tūristu grupā) (1.pielikums), aizpilda grupas vadītājs.

5. Komersants vai saimnieciskās darbības veicējs deklarāciju par ārzemnieku var sagatavot elektroniski un izsniegt parakstīšanai ārzemniekam vai grupas vadītājam.

6. Deklarācija latviešu valodā un vismaz vienā svešvalodā (2., 3., 4., 5. un 6.pielikums) ir pieejama tūristu mītnē.

7. Deklarācijā norāda šādas ziņas par ārzemnieku:

- 7.1. uzvārds;
- 7.2. vārds;
- 7.3. dzimšanas datums;
- 7.4. valstiskā piederība, tās veids un dzīvesvietas valsts;
- 7.5. ceļošanas dokumenta veids, sērija, numurs, izdevējvalsts, izdošanas datums, derīguma termiņš;
- 7.6. datums, kad ieradies tūristu mītnē;
- 7.7. datums, kad izbraucis no tūristu mītnes.

8. Deklarācijā sniegto ziņu patiesumu ārzemnieks, tūristu grupas vadītājs, nepilngadīgā likumiskais pārstāvis vai persona, kura pavada nepilngadīgo, apliecina ar parakstu.

9. Saņemot deklarāciju, komersants vai saimnieciskās darbības veicējs, vai tūristu mītnes darbinieks pārbauda deklarācijā sniegto ziņu atbilstību ceļošanas dokumentā norādītajām ziņām. Ja ziņas neatbilst ceļošanas dokumentā norādītajām ziņām, ārzemnieks vai tūristu grupas vadītājs precizē deklarāciju.

10. Komersants vai saimnieciskās darbības veicējs, vai tūristu mītnes darbinieks paraksta pārbaudīto deklarāciju, apliecinot tās pieņemšanu.

III. Kārtība, kādā deklarāciju glabā un nodod tiesībaizsardzības iestādei

11. Komersants vai saimnieciskās darbības veicējs glabā deklarāciju vienu gadu no aizpildīšanas dienas, ievērojot fizisko personu datu aizsardzību reglamentējošo normatīvo aktu prasības.

12. Deklarāciju par tūristu mītnē izmitinātajiem ārzemniekiem komersants vai saimnieciskās darbības veicējs 24 stundu laikā elektroniski vai rakstiski nodod Valsts policijas teritoriālajai iestādei. Valsts policijas teritoriālā iestāde nodrošina deklarāciju saņemšanu no komersanta vai saimnieciskās darbības veicēja.

13. Pēc Valsts policijas vai Valsts robežsardzes rakstiska pieprasījuma komersants vai saimnieciskās darbības veicējs nekavējoties izsniedz deklarāciju.

IV. Noslēguma jautājumi

14. Šo noteikumu 12.punkts stājas spēkā vienlaikus ar Eiropas Padomes lēmumu par robežkontroles atcelšanu uz Eiropas Savienības iekšējām robežām.

15. Šo noteikumu 13.punkts ir spēkā līdz dienai, kad stājas spēkā Eiropas Padomes lēmums par robežkontroles atcelšanu uz Eiropas Savienības iekšējām robežām.

Ministru prezidents *A.Kalvītis*

Ekonomikas ministrs *J.Strods*

Redakcijas piebilde: noteikumi stājas spēkā ar 2007.gada 6.aprīli.

1.pielikums

Ministru kabineta

2007.gada 3.aprīļa noteikumiem Nr.226

Deklarācijas veidlapa tūristu grupai <i>Declaration form for tourist group</i>									
Nr. p.k. <i>No</i>	Uzvārds <i>Surname</i>	Vārds <i>Name</i>	Dzimšanas datums <i>Date of birth</i>	Dzīvesvietas valsts, valstiskā piederība un tās veids <i>State of residence, nationality and its type</i>	Ceļošanas dokuments <i>Travel document</i>				
					veids <i>type</i>	sērija, numurs <i>series, number</i>	izdevējvalsts <i>issuing state</i>	izdošanas datums <i>date of issue</i>	derīguma termiņš <i>expiry date</i>
Datums, kad ieradies tūristu mītnē <i>Arrival date to the tourist accommodation</i>				Datums, kad izbraucis no tūristu mītnes <i>Departure date from the tourist accommodation</i>					
Tūristu grupas vadītāja paraksts <i>Signature of tourist group leader</i>				Aizpildīšanas datums <i>Fill out date</i>					

Ekonomikas ministrs *J.Strods*

Ārzemnieka deklarācijas veidlapa <i>Alien`s declaration form</i>	
1.	_____
	(uzvārds <i>surname</i>)
2.	_____
	(vārds <i>name</i>)
3.	_____
	(dzimšanas datums <i>date of birth</i>)
4.	_____
	(dzīvesvietas valsts, valstiskā piederība un tās veids <i>state of residence, current citizenship and its type</i>)
5.	_____
	(ceļošanas dokumenta veids, sērija, numurs, <i>type, series, number,</i>

	(izdevējvalsts, izdošanas datums, derīguma termiņš <i>issuing state, date of issue, expiry date of the travel document</i>)
6.	_____
	(datums, kad ieradies tūristu mītnē <i>arrival date to the tourist accommodation</i>)
7.	_____
	(datums, kad izbraucis no tūristu mītnes <i>departure date from the tourist accommodation</i>)

	(paraksts <i>signature</i>)

	(aizpildīšanas datums <i>fill out date</i>)

Ekonomikas ministrs *J.Strods*